

Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Chain Lube
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Aeroszol

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Kenőanyagok

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Leányvállalatok		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Sürgősségi telefonszám

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Nyitvatartási időben)
Magyarország: +36 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) Nagyváradi tér 2, 1096 Budapest

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő osztályozás

Fizikai: Aeroszolok, 3. kategória



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
 Besorolás tesztelésre alapozva.
Egészség: Nem besorolt
 Besorolás számítási módszer
Környezet: Nem besorolt
 Besorolás számítási módszer

2.2. Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő címkézés

Figyelmeztetés: Figyelem
Figyelmeztető mondat(ok): H229 : Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok): P102 : Gyermekektől elzárva tartandó.
 P210 : Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
 P410/412 : Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.
 P501-2 : Az anyagot/edényzetet engedélyezett hulladékgyűjtő helyre kell vinni.
Kiegészítő figyelmeztető információ: Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz:
 HFC-134a
 a súlyban megadott mennyiség és a CO2 megfelelő a termék aktuális töltőtömegétől függ; lásd a GWP keverék címkét: lásd 12.6 szakasz

2.3. Egyéb veszélyek

Nincs elérhető adat

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevő	Regisztrációs szám	CAS-szám	EC-nr	w/w %	Veszélyességi osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Megj.
tetrafluoroethane	01-2119459374-33	811-97-2	212-377-0	5-10	Nyom. alatt lévő gáz	H280	B
Szén-dioxid	-	124-38-9	204-696-9	<1	Nyom. alatt lévő gáz	H280	A,G
Amines, C11-14-branched alkyl, monoethyl and diethyl phosphates	01-2119976322-36	80939-62-4	279-632-6	<1	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H315,H319,H411	
Megj. értelmezése							
A : vegyi anyag Közösségi előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa							
B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa							



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

G : kivételt képez az 1907/2006 sz. REACH rendelet 2(7) pontja értelmében a regisztrációs kötelezettség alól
(*Figyelmeztetések magyarázata: ld. 16. Fejezet)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ha szembe kerül:	Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse bő vízzel
Ha bőrrel érintkezik:	Lemosás bő szappanos vízzel.
Belélegzőskor:	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
Lenyeléskor:	Véletlen lenyeléskor tilos hánytatni és forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegzőskor:	Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	Gasztrointesztinális zavarokat okozhat Tünetek: torokgyulladás, hasfájás, hányinger, hányás
Bőrrel való érintkezéskor:	Folyadékkal történő érintkezés esetén fagyási sérülés tünetei jelentkezhetnek.
Szembejutáskor:	Folyadékkal történő érintkezés esetén fagyási sérülés tünetei jelentkezhetnek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Általános tanács:	Baleset vagy rosszullet esetén forduljon orvoshoz (ha lehetséges mutassa meg a címkét) Ha a tünetek nem múlnak, forduljon orvoshoz.
--------------------------	--

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

víz, hab, karbondioxid vagy száraz oltóanyag

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az aeroszol 50°C feletti hőmérsékleten felrobbanhat
Veszélyes bomlástermékek keletkeznek
CO, CO₂
Tűz esetén HF keletkezhet

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha az edényt tűz érte, hűtse le vízzel.
Tűz esetén nem szabad a füstöt belélegezni

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál



Termék neve: Chain Lube

Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0

Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Zárjon ki minden gyulladásra alkalmas forrást
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Megfelelő védőruházatot és kesztyűt kell viselni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba menjen

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömléskor használjon megfelelő semlegesítő anyagot
Mossa le a kiömlés helyét vízzel és mosószerrel

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információt a 8-as bekezdésben talál

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó
Nem szabad nyílt lángra vagy izzó anyagra permetezni.
Az aeroszokat nem szabad kilyukasztani és tűzbe dobni még üres állapotban sem.
Az aeroszolt vagy gőzt nem szabad belélegezni.
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Nyomás alatt álló tartály: védje a napfénytől és ne tegye ki 50°C-nál magasabb hőmérsékletnek. Ne lyukassza ki a dobozt és ne dobja tűzbe még akkor sem, ha üres.
Jól szellőző helyen tárolandó.
Gyermekek kezébe nem kerülhet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kenőanyagok

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Expozíciós határértékek:



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
EU által meghatározott expozíciós határértékek			
Szén-dioxid	124-38-9	TWA	9000 mg/m3
		STEL	1800 mg/m3
Országosan meghatározott expozíciós értékek, Hungary			
Szén-dioxid	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Ellenőrzési eljárások:	Biztosítsa a megfelelő szellőzést Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó
Egyéni védelem:	Használat során tegyen óvintézkedéseket a bőrrel és szemmel való érintkezés elkerülése érdekében. A termék használata során a megfelelő gyakorlat szerint kesztyűt kell viselni és megfelelő szellőzést kell biztosítani. A terméket minden esetben a jó ipari higiéniai gyakorlatoknak megfelelően kell kezelni és használni.
belégzéskor:	Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
javasolt légzésvédelem:	Szerves gáz vagy gőz szűrőbetéttel felszerelt szűrővel ellátott légzőkészülék (A típus)
kézrel és bőrrel való érintkezéskor:	For accidental contact the use of disposable gloves should be sufficient provided they are changed immediately after a splash or spill may occur. If intentional contact is expected reusable gloves should be used with a breakthrough time greater than the total duration of the product use.
javasolt kesztyű:	(nitril)
szembejutáskor:	Védőszemüveget kell viselni szabvány szerint EN 166.
Környezeti expozíció-ellenőrzések:	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

(hajtógáz nélküli értékek)

Megjelenési forma: fizikai állapot:	Nyomás alatt lévő folyadék.
szín:	Tört fehér.
szag:	Jellegzetes szag.
pH érték:	Nem alkalmazható.
Forrási pont/skála:	Nem elérhető.
Gyulladás pont:	> 126 °C
Párolgási sebesség:	Nem alkalmazható.
Robbanási határok: felső robbanási határ:	Nem elérhető.
alsó robbanási határ:	Nem elérhető.
Gőznyomás:	Nem elérhető.
Relatív sűrűség:	0.924 g/cm ³ (@ 20°C).
Vízben való oldhatóság:	Vízben nem oldódó



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

Öngyulladás: Nem elérhető.
Viszkozitás: Nem elérhető.

9.2. Egyéb információk

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.2. Kémiai stabilitás

Stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól óvja

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

10.6. Veszélyes bomlástermékek

CO,CO2
Tűz esetén HF keletkezhet

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

akut toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
reprodukciót károsító tulajdonság:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

A valószínű expozíciók útra vonatkozó információ:

Belégzőskor: Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor: Gasztrointesztinális zavarokat okozhat
Bőrrel való érintkezéskor: Folyadékkal történő érintkezés esetén fagyási sérülés tünetei jelentkezhetnek.
Szembejutáskor: Folyadékkal történő érintkezés esetén fagyási sérülés tünetei jelentkezhetnek.

Toxicológiai adatok:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
tetrafluoroethane	811-97-2	LC50 belégzésnél patkányon	567000 ppm

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Nem besorolt

Ökotoxicológiai adat:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
tetrafluoroethane	811-97-2	LC50 hal	450 mg/l
		EC50 daphnia	980 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető kísérleti adat

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető kísérleti adat

12.4. A talajban való mobilitás

Vízben nem oldódó

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs elérhető adat

12.6. Egyéb káros hatások



Termék neve: Chain Lube

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0

Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

Nincs elérhető kísérleti adat
GWP (globális felmelegedési
potenciál vagy):

94

(a fluortartalmú üvegházhatású gázokról szóló (EU) 517/2014 számú rendelet
IV. melléklete alapján számolva)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Készítmény hulladékai**

Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
Csatornába, vagy a környezetbe juttatni nem szabad. Az anyagot a kijelölt
gyűjtőhelyre kell vinni.

Szennyezett csomagolóanyag: Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1. UN-szám**

UN-szám: 1950

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási elnevezés AEROSOLS

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály: 2.2

ADR/RID - Osztályozási kód: 5A

14.4. Csomagolási csoport

Csomagolási osztály: nem alkalmazandó

14.5. Környezeti veszélyekADR/RID - Környezetre
veszélyes: NemIMDG - Tengerek szennyezését
okozó anyagok: NoIATA/ICAO - Környezetre
veszélyes: Nem**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

ADR/RID - Alagút korlátozási (E)



Termék neve: Chain Lube
Ref. sz.: BDS000355_15_20170927 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 27.09.17 Version : 5.0
Kibocsátás dátuma: BDS000355_20170629

kód:
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Biztonsági adatlap eleget tesz a jelenleg hatályos európai követelményeknek 1907/2006/EK (REACH) rendelet 1272/2008/EK rendelet

A készítmény besorolása az aeroszolos flakonokra vonatkozó 75/324/EGK rendelet 2013/10/EU, 2008/47/EK direktívája alapján történt.

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről. Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról. Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól. Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

információ nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

*Figyelmeztető mondat H280 : Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H315 : Bőrirritáló hatású.
H319 : Súlyos szemirritációt okoz.
H411 : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÁTDOLGOZOTT PONTOK: Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő címkézés

acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
VOC:
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Ezt a terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és mindenféle jogi előírásnak megfelelően kell tárolni,



Termék neve: Chain Lube**Ref. sz.:** BDS000355_15_20170927 (HU)**Felülvizsgálat dátuma:** 27.09.17 Version : 5.0**Kibocsátás dátuma:** BDS000355_20170629

kezelni és használni. Az itt közölt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és termékeinket a biztonsági szempontok figyelembe vételével írják le. Ez nem garantál semmiféle különleges tulajdonságot. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni.

